

Blyan è nê **Blanc et noir**

Ché pâ cmin le bon Dyu l'a fê, le dzoa
Que l'a to partadyi ... Ma din cha tena,
le Dyâblyo, chûr, li a dzuyê on toua !
Toua dè cayon : l'a fyê din ha frêtsena
Noû pê dè chourtse, è yón dè chervadzena .
A min d'avi ty'on yè ou d'îthre choua,
N'agache, l'è pâ na blyantse pudzena ...
L'è blyan è nê, le Tyinton dè Friboua !

Je ne sais pas comment le bon Dieu s'y est pris, le jour où il a partagé les eaux ... Mais dans sa tine le Diable lui a sûrement joué un tour ! Un sacré tour de cochon : il a jeté dans cette fraîcheur au moins neuf poids de suie pour un seul de sauvagine . Car à moins de n'avoir qu'un œil ou d'être sourd, une pie, ça ne se confond tout de même pas avec une poussine blanche ... Il est blanc et noir, le Canton de Fribourg !

N'in d'a, le buyèran bâ din di goa,
Po povi dre: L'è rin tyè blyan ... Achena !
Ma tot'in pridzotin, mênon le moua.
Quan vo j'imbrâchôn, vo grîffon la pena ...
Na, la Vretâ l'a rin dou hlyâ dè lena :
Que chî châr-né, ou bin in plyîn midzoa
Po la Grevire atan tyè la Chindzena
L'è blyan è nê, le Tyinton dè Friboua !

Ils en est qui le laveraient en bas dans des gours, afin de pouvoir dire : Il n'est que blanc, Sens ! Mais tout en prêchotant , les voilà qui déchirent à belles dents. Et quand ils vous embrassent, ils vous lacèrent l'échine ... Non, la Vérité n'a rien du clair de lune : Que ce soit la nuit sourde ou le plein midi, pour la Gruyère autant que pour la Singine, il est blanc et noir, le Canton de Fribourg!

Hou tyâcquè-nêr, a tréti lè contoua,
no le dyón prà, è tántyè pa Lojena :
Le nê, l'è pâ dou blyan chuplyâ ou foua :
Fô lè dúvè colà, pâ rin tyè l'ena ...
Ch'lè blyévo chon nirâ, dróblya rachena ...
Quan le fretyî pin cha tsoudère ou toua,
hyin pâ le bâvèri dè cha coujena.
L'è blyan E nê, le Tyintón dè Friboua !

Ces troupeaux pie-noire, à tous les tournants du pays nous le disent assez, et jusque du côté de Lausanne : le noir, ce n'est pas du blanc grillé au four : il faut les deux couleurs, pas seulement l'une ... Si ceux qui ont le teint blême sont noirs, c'est que la racine est double ... Et lorsque le fromager pend au bras du tour sa chaudière noire de suie, il ne ceint pas le tablier à bavoir blanc de sa cousine. Il est blanc et noir, le Canton de Fribourg !

Tsèrtyi-la pâ, la rouja chin j'èpena,
Vo virèri plye grantin tyè di j'oua !
Intrè lè dou, ly'a pâ fôta d'increna :
L'è blyan Ê nê, le Tyinton dè Friboua !

Ne la cherchez pas, la rose sans épine, vous tournerez en rond plus longtemps que des ours ! Entre les deux, il n'y a pas besoin de faire une entaille : il est blanc ET noir, le Canton de Fribourg !

Lajoux, Haut-Jura, Septembre 79